

# GRUNDIG

## MICRO HIFI SYSTEM CMS 4000 BT DAB+



DE

EN

## GRUNDIG Kundenberatungszentrum

**Montag bis Freitag  
von 8.00 bis 18.00 Uhr**

Deutschland: 0911 / 59 059 730

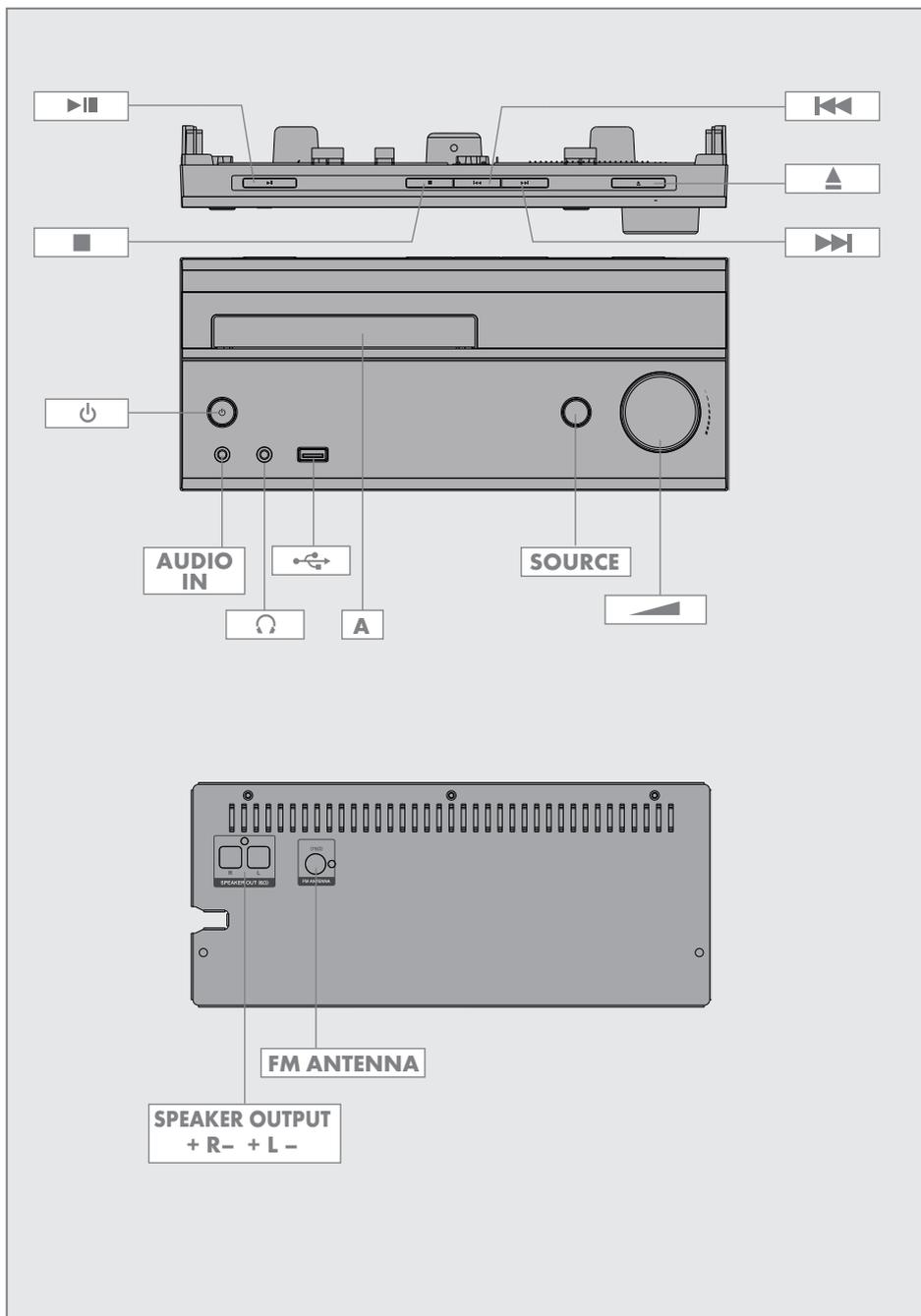
Österreich: 0820 / 220 33 22 \*

\* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem  
Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

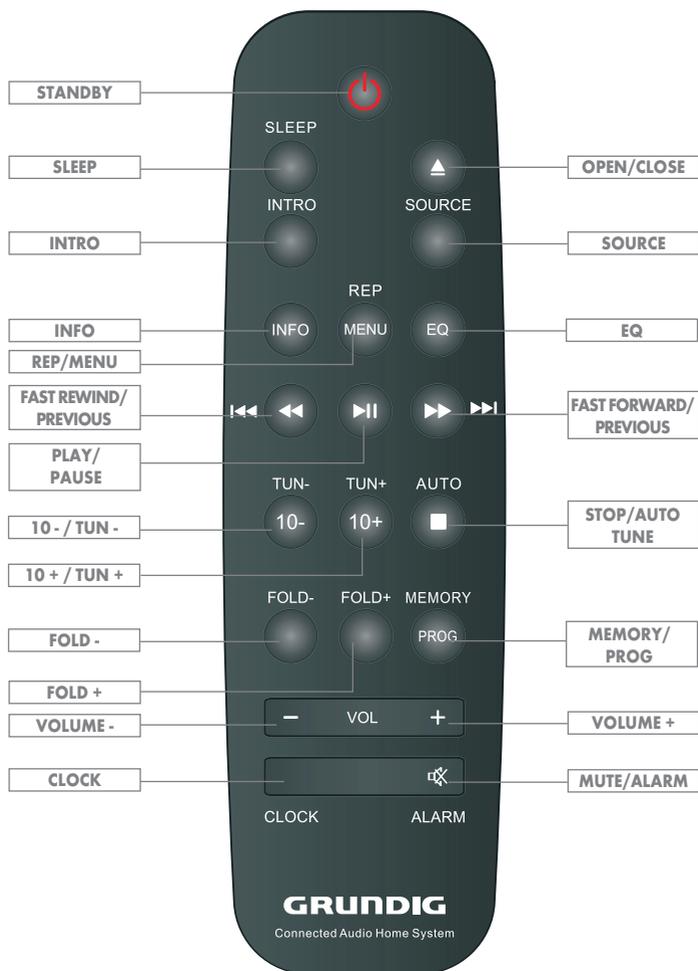
Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen  
werktags stets von 8.00 - 18.00 Uhr zur  
Verfügung.

# PANEL



# REMOTE CONTROL \_\_\_\_\_



---

**DEUTSCH**

**05-20**

**ENGLISH**

**21-34**

# AUFSTELLEN UND SICHERHEIT

Beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Die HiFi-Anlage ist für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Wollen Sie die HiFi-Anlage in Regalwänden, Schränken, etc. aufstellen, sorgen Sie bitte für ausreichende Belüftung der HiFi-Anlage. Ein Freiraum von mindestens 10 cm seitlich, oberhalb und an der Rückseite der HiFi-Anlage darf nicht unterschritten werden.
- Bedecken Sie die HiFi-Anlage nicht mit Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, etc.
- Bitte beachten Sie beim Aufstellen der HiFi-Anlage, dass Möbeloberflächen mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, die häufig chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze greifen u.a. das Material der Gerätefüße an. So entstehen Rückstände auf der Möbeloberfläche, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.
- Wenn die HiFi-Anlage starken Temperaturschwankungen ausgesetzt ist, zum Beispiel beim Transport vom Kalten ins Warme, nehmen Sie die HiFi-Anlage für mindestens zwei Stunden nicht in Betrieb.
- Die HiFi-Anlage ist für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie sie dennoch im Freien betreiben, sorgen Sie unbedingt dafür, dass sie vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser) geschützt ist.
- Betreiben Sie die HiFi-Anlage nur in einem gemäßigten Klima.
- Stellen Sie die HiFi-Anlage nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung oder in die pralle Sonne; dadurch wird die Kühlung beeinträchtigt.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z.B. Vasen) auf die HiFi-Anlage.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das CD-Fach.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, z.B. Kerzen, auf die HiFi-Anlage.

- Treten Fehlfunktionen auf, etwa wegen einer kurzzeitigen Netzüberspannung oder wegen einer elektrostatischen Aufladung, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierzu den Netzstecker und schließen Sie ihn nach einigen Sekunden wieder an.
- Sie dürfen die HiFi-Anlage auf keinen Fall öffnen. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.
- Denken Sie bei der Entsorgung von Batterien an die Umwelt.



**BATTERIEN DÜRFEN NICHT VERSCHLUCKT WERDEN, ANDERNFALLS DROHEN VERÄTZUNGE.**

- Gewitter stellen eine Gefahr für jedes elektrische Gerät dar. Auch wenn die HiFi-Anlage ausgeschaltet ist, kann sie durch einen Blitzschlag in das Stromnetz beschädigt werden. Bei einem Gewitter müssen Sie immer den Netzstecker ziehen.
- Die Fernbedienung beinhaltet eine Knopfzelle. Die Fernbedienung und die Knopfzelle immer von Kindern fernhalten.
- Die Fernbedienung wird über eine Batterie (AAA, 1,5 V) mit Strom versorgt. Bitte halten Sie Fernbedienung und Batterie (AAA, 1,5 V) immer von Kindern fern.
- Falls die Batterie (AAA, 1,5 V) versehentlich verschluckt wird, drohen innerhalb kürzester Zeit schwere Verätzungen, im schlimmsten Fall mit Todesfolge. Wenden Sie sich daher in solch einem Fall umgehend an einen Arzt.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen werden kann, das Gerät nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- **ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
-  Ständige Benutzung der Kopfhörer bei hoher Lautstärke kann zu Schäden am Gehör führen.

# AUFSTELLEN UND SICHERHEIT

---

- Der Netzstecker oder ein Adapterstecker dient als Trennvorrichtung, diese Trennvorrichtung muss immer leicht zugänglich sein.



 Der Blitz im Dreieck weist auf nicht isolierte „gefährliche Spannung“ im Inneren des Gerätes hin, die zu gefährlichen Stromschlägen führen kann.

**WARNUNG:** Damit es nicht zu Stromschlägen kommt, nehmen Sie niemals Abdeckung oder Rückwand ab - im Inneren befinden sich keine Teile, die Sie selbst warten können. Überlassen Sie Wartungsarbeiten ausschließlich qualifizierten Fachleuten.

 Das Ausrufungszeichen im Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der Begleitdokumentation des Gerätes hin.

**WARNUNG:** Bitte machen Sie sich gründlich mit den Hinweisen zur elektrischen und allgemeinen Sicherheit des Gehäuses vertraut, bevor Sie das Gerät installieren und bedienen.

## Hinweis:

- Schließen Sie keine Geräte an, wenn Ihr Gerät eingeschaltet ist. Schalten Sie vor dem Anschließen auch die anderen Geräte aus!
- Stecken Sie den Netzstecker Ihres Gerätes erst dann in die Steckdose, wenn Sie die externen Geräte angeschlossen haben! Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker frei zugänglich ist!

## Achtung: Hochfrequenz Strahlung

- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit dieser Bedienungsanleitung angemeldet und betrieben werden.  
Das Gerät hat eine integrierte Antenne, es darf nicht mit anderen Antennen oder Sendeanlagen betrieben werden.

# AUF EINEN BLICK

---

## Die Bedienelemente der HiFi-Anlage

Die Abbildungen des Gerätes finden Sie auf Seite 3.

### Die Vorderseite

-  CD-Fach.
  
-  Öffnet und schließt das CD-Fach.
  
-  Kurz drücken schaltet das Gerät aus Bereitschaft (Stand-by) ein und wieder in Bereitschaft.
  
-  Ändert die Lautstärke.
  
-  Kopfhörerbuchse zum Anschließen eines Stereo-Kopfhörers mit Klinkenstecker (ø 3,5 mm).
  
-  Im Tuner-Betrieb: Wählen Programmplätze.  
Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen den vorherigen / den nächsten Titel.  
Im Stand-by und Timer-Betrieb: zum Einstellen der Stunden/Minuten.
  
-  Im Betrieb mit Datenträgern: Startet die Wiedergabe; schaltet in Wiedergabe-Pause.
  
-  Im Betrieb mit Datenträgern: Beendet die Wiedergabe.
  
- SOURCE** Zum Umschalten zwischen BT-, CD-, UKW-, USB- und AUDIO IN-Modus wiederholt drücken.
  
- AUDIO IN** Audiosignal-Eingang (RCA), zum Anschließen eines externen Gerätes.
  
-  Infrarotsensor für die Signale der Fernbedienung.
  
-  USB-Schnittstelle Typ A, zum Anschließen eines USB-Memory Sticks oder MP3-Players.

## Die Rückseite

- SPEAKER OUTPUT (6 Ω)** Klemmen zum Anschließen der Lautsprecherkabel.
  
- + R- + L - R = rechter Kanal, L = linker Kanal,
  
- FM ANTENNA** Antennenbuchse für das Kabel der Hausantenne oder die beiliegende Behelfsantenne.

# AUF EINEN BLICK

---

## Die Fernbedienung

-  Schaltet die HiFi-Anlage in Bereitschaft (Stand-by) und aus Bereitschaft mit der zuletzt gewählten Programmquelle ein.
-  Öffnet und schließt das CD-Fach.
- SOURCE** Zum Umschalten zwischen CD-, AUDIO IN-Eingang-, Bluetooth-, USB- und UKW-Modus.
- TUNE + / -** Zum Erhöhen / Verringern der Frequenz
-  Im Betrieb mit Datenträgern: Beendet die Wiedergabe.  
Im Bluetooth-Betrieb: Trennt die Verbindung zum Bluetooth-Spielgerät.
- MEMORY/PROG** Im Empfängermodus: Aktiviert die Speicherfunktion; speichert Radiosender in Voreinstellungen. Im externen Datenmedienmodus: Aktiviert die Funktion Wiedergabeliste erstellen; speichert den Titel bei Erstellung einer Wiedergabeliste.
- SLEEP** Aktiviert den Sleep-Timer-Betrieb, stellt die Sleep-Timer-Zeit ein.
- INTRO** Im Betrieb mit Datenträgern: Zum kurzen Anspielen von Titeln.
- ALARM** Zum Einstellen der Alarmzeit drücken und halten.
- REP/MENU** Im externen Datenmedienmodus: Wiederholung eines Titels, einer CD, eines Albums oder einer Wiedergabeliste; Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge.
- CLOCK** Zur Einstellung der Zeit.
-   Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen Titel vorwärts oder rückwärts; Im Stand-by und Timer-Betrieb: Zum Einstellen der Stunden/Minuten.
-   Im Tuner-Betrieb: Drücken und gedrückt halten startet den Frequenzschlaf rückwärts oder vorwärts; kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise zurück oder weiter. Im Betrieb mit Datenträgern: Suchen eine bestimmte Passage rückwärts oder vorwärts.
-  Im Tuner-Betrieb: Drücken und gedrückt halten übernimmt die RDS-Uhrzeit. Im Betrieb mit Datenträgern und im Bluetooth-Betrieb: Startet die Wiedergabe; schaltet in Wiedergabe-Pause.
-  Schaltet die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.
-  Verändern die Lautstärke.
- 10 + / -** Zum Erhöhen / Verringern um jeweils zehn Titel.
- FOLD+ / -** Zum Aufrufen des nächsten oder vorherigen Ordners.
- EQ** Zum Umschalten in den Equalizer-Modus.

# ANSCHLIESSEN/VORBEREITEN

## Lautsprecher anschließen

1 Litzen der Lautsprecherkabel in die Klemmen »**SPEAKER OUTPUT (6 Ω) R L**« der HiFi-Anlage stecken.

### Hinweise:

- Hierbei linken und rechten Kanal beachten (L = linker Kanal, R = rechter Kanal).
- Jeweils die roten Kabel (+) der Lautsprecher mit den roten Klemmen (+) der HiFi-Anlage.

## Antenne anschließen

1 Antennenkabel der Hausantenne in die Antennenbuchse »**FM ANTENNA**« der HiFi-Anlage stecken.

### Hinweis:

- Sollte keine Hausantennenanlage zur Verfügung stehen, verwenden Sie die mitgelieferte Behelfsantenne. Diese ermöglicht bei geeigneter Positionierung den Empfang von FM- (UKW) Ortssendern in ausreichender Empfangsqualität. Die Behelfsantenne darf nicht verkürzt werden.

## MP3 Player oder USB-Memory Stick anschließen

### Achtung:

- Beim Herstellen der USB-Verbindung muss die HiFi-Anlage ausgeschaltet sein. Ist dies nicht der Fall, kann es zum Verlust von Daten kommen.
- 1 USB-Schnittstelle des MP3 Players mit handelsüblichem USB-Kabel mit der Buchse »« der HiFi-Anlage verbinden;

### oder

USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Buchse »« der HiFi-Anlage stecken.

## Externe Geräte anschließen

### Hinweis:

- Schalten Sie die HiFi-Anlage zum Anschließen externer Geräte aus.
- 1 Tonausgangs-Buchsen des externen Gerätes mit handelsüblichem Audiokabel an die Buchsen »**AUDIO IN**« der HiFi-Anlage anschließen.

## Kopfhörer anschließen

1 Klinkenstecker (∅ 3,5 mm) des Kopfhörers in die Buchse »« der HiFi-Anlage stecken.

### Hinweis:

- Die Lautsprecher der HiFi-Anlage werden abgeschaltet.

### Achtung:

- Übermäßige Lautstärke bei Verwendung von Kopf- oder Ohrhörern kann zur Schädigung des Gehörs führen.

## Netzkabel anschließen

### Hinweise:

- Prüfen Sie die auf dem Typenschild (an der Rückseite der HiFi-Anlage) angegebene Netzspannung. Diese muss der lokalen Netzspannung entsprechen. Falls nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
  - Vor dem Anschließen des Netzkabels müssen alle anderen Geräte/Lautsprecher angeschlossen sein.
- 1 Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken.

### Achtung:

- Über das Netzkabel ist die HiFi-Anlage mit dem Stromnetz verbunden. Wenn Sie die HiFi-Anlage vollständig vom Stromnetz trennen wollen, müssen Sie den Netzstecker ziehen.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker während des Betriebes frei zugänglich bleibt und nicht durch andere Gegenstände behindert wird.

## Batterien in die Fernbedienung einlegen

- 1 Folie von der Batterie abziehen.
- 2 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) abnehmen.
- 3 Beim Einlegen der Batterie (AAA 1.5V) darauf achten, dass der Pluspol (+) nach oben zeigt.
- 4 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) auflegen und festdrehen.
- 5 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) auflegen.

### Hinweise:

- Setzen Sie die Batterie keiner extremen Hitze wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Heizungen, Feuer, etc. aus.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie verbraucht ist oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Für Schäden, die durch ausgelaufene Batterien entstehen, kann nicht gehaftet werden.

### Umwelthinweis:

- Die Batterien - auch schwermetallfreie - dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden.

## Automatischer Programmsuchlauf für FM-Rundfunk-Programme

Wenn das Gerät erstmals an das Stromnetz angeschlossen wird oder nach einem Reset, startet das Gerät einen automatischen Programm-Suchlauf.

- 1 Schalten Sie die Hi-Fi-Anlage durch Drücken der Taste »**U**« am Gerät oder der Taste „**U**“ oder „**SOURCE**“ an der Fernbedienung zum Umschalten in den UKW-Modus ein.
- 2 Suchlauf mit »**■**« starten.
  - Das Gerät sucht bis zu 40 empfangsstarke Programme und speichert sie automatisch. Nach Ende des Suchlaufs ist das auf Platz 01 gespeicherte Programm zu hören.

### Hinweise:

- Der automatische Programm-Suchlauf kann mit »**■**« abgebrochen werden.

## Rundfunk-Programme einstellen und speichern – manuell

- 1 Gewünschtes Rundfunk-Programm einstellen, dazu »**TUNE+**« oder »**TUNE-**« wiederholt kurz drücken.
  - Anzeige: Die Frequenz ändert sich in 50 kHz-Schritten;

### oder

»**TUNE+**« oder »**TUNE-**« drücken und gedrückt halten, bis die Frequenz in den Schnelldurchlauf wechselt.

- 2 Rundfunk-Programm auf einem Programmplatz speichern, dazu »**PROG**« drücken, gewünschten Programmplatz mit »**◀◀**« oder »**▶▶**« wählen und mit »**PROG**« speichern.
- 3 Zum Suchen und Speichern weiterer Rundfunk-Programme die Schritte 1 bis 2 wiederholen.

## Programmquelle Tuner wählen

- 1 Wählen Sie durch Drücken der Taste »**SOURCE**« an der Fernbedienung die Tuner-Eingangsquelle.
  - Das zuletzt gewählte Programm ist zu hören (Last Station Memory).

## Programmplätze wählen

- 1 Wählen Sie ein Preset, indem Sie auf der Fernbedienung »**◀◀**« oder »**▶▶**« drücken, um in den FM-Modus zu wechseln.

## RDS-Programminformationen einblenden

Empfängt das Gerät ein RDS-Programm, erscheinen in der Anzeige der Programmname und »**RDS**«. Stehen keine Informationen zur Verfügung, erscheint in der Anzeige die Empfangsfrequenz.

Es können zusätzliche Informationen eingeblendet werden.

- 1 Informationen zum aktuellen RDS-Programm einblenden, dazu »**INFO**« wiederholt drücken.
  - Folgende Anzeigen erscheinen nacheinander:
    - Der Name des Rundfunkprogrammes.
    - Der Programmtyp (PTY), z.B. »Pop Musik«.
    - Stehen keine Informationen zur Verfügung, erscheint »[Kein PTY]«.
    - Die Uhrzeit.
    - Der Radiotext.
    - Die Frequenz.

## DAB-Tuner-Betrieb

Digital Audio Broadcasting (DAB) ist ein Weg der Radioprogramme digital über ein Netzwerk von Sender. Es bietet Ihnen mehr Auswahl, bessere Klangqualität und weitere Informationen.

- 1 Drücken Sie »  « wiederholt, um die Programmquelle FM-TUNER auszuwählen.
- 2 Im DAB-Modus, drücken Sie » **REPEAT/MENU** « -Für den Zugang ins DAB-Menü, drücken Sie » ►|| « Vorgang zu bestätigen.
- 3 Danach drücken Sie » **TUN- 10-** « oder » **TUN+ 10+** « um die Optionen zu sehen:
  - Full scan: Scannen und speichern alle verfügbaren DAB-Programme.
  - Manual: DAB- Programme manuell einstellen.
  - Prune: Alle ungültigen Programme aus der Programmliste entfernen
  - System: Einstellen der Systemeinstellungen.
- 4 Um eine Option zu wählen bestätigen Sie mit » ►|| «.
- 5 Um einen Programm aus der verfügbaren Programmliste zu wählen, drücken Sie » **TUN- 10-** « oder » **TUN+ 10+** « wiederholt, um durch die verfügbaren Sender im DAB-Modus zu navigieren.
- 6 Informationen zum aktuellen DAB-Programm kurzzeitig einblenden, dazu » **INFO** « wiederholt drücken.

## ECO-Modus

Die HiFi-Angale wird nach 15 Minuten in Standby in den ECO-Modus geschaltet. Dadurch sinkt die Leistungsaufnahme auf unter 0,5 W.

Im ECO-Modus erlischt die Uhrzeit-Anzeige, sie kann jedoch mit » **CLOCK** « eingeblendet werden.

- 1 Im ECO-Modus » **CLOCK** « einmal drücken.
  - Die Uhrzeit wird angezeigt.
- 2 Im ECO-Modus »  « drücken und für 2 Sekunden gedrückt halten.
  - Das Gerät schaltet nach 15 Minuten zurück in den ECO-Modus.
  - Das Gerät schaltet nach 15 Minuten zurück in den ECO-Modus.

# ALLGEMEINE FUNKTIONEN ---

## Ein- und Ausschalten

Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vom Stromnetz getrennt!

- 1 Schalten Sie die HiFi-Anlage durch Drücken der Taste »« am Gerät ein.
  - Die zuletzt aktive Programmquelle wird automatisch gewählt.

### Hinweis:

- Die HiFi-Anlage kann auch durch Drücken der Taste »**SOURCE**« an der Fernbedienung eingeschaltet werden.

- 2 HiFi-Anlage mit »« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.

## Automatische Abschaltung

Das Gerät schaltet automatisch nach 15 Minuten in Stand-by, wenn:

- sich das Gerät in Stellung „Stopp“ befindet;
- an Buchse »**AUDIO IN**« kein Audio-Signal anliegt;
- das Bluetooth Zuspieldgerät kein Audio-Signal liefert.

Für den weiteren Gebrauch das Gerät erneut einschalten.

## Lautstärke ändern

- 1 Lautstärke mit dem Drehknopf an der HiFi-Anlage oder mit » -  +« der Fernbedienung ändern.

## Stummschaltung (Mute)

Mit dieser Funktion schalten Sie die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.

- 1 Stummschaltung mit »« an der Fernbedienung aktivieren.
- 2 Stummschaltung mit »« an der Fernbedienung deaktivieren.

## Zeiteinstellung

- 1 Zur Einstellung der Zeit muss Ihr Mikrosystem zunächst in den Ruhezustand versetzt werden. Halten Sie dann die » **CLOCK** «-Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt.  
- Anzeige: » *24 HOURS* «.
- 2 Wählen Sie das Zeitformat (12 oder 24 Stunden) durch Drücken der Taste » **◀◀** « oder » **▶▶** « und bestätigen Sie mit der Taste » **CLOCK** «.  
- Die Stunde ticken.
- 3 Wählen Sie die Zeit mit der Taste » **◀◀** « oder » **▶▶** « und bestätigen Sie mit der Taste » **CLOCK** «.  
- Die Minuten ticken.
- 4 Stellen Sie die Minuten mit der Taste » **◀◀** « oder » **▶▶** « ein und bestätigen Sie mit der Taste » **CLOCK** «.  
- Anzeige: Aktuelle Uhrzeit.

### Hinweise:

- Einige RDS-Stationen übertragen ein RDS-Zeitsignal. Falls die ausgewählte RDS-Station Zeitinformationen überträgt, kann die Zeit automatisch eingestellt werden.  
Drücken Sie wiederholt » **INFO** «, bis die Zeit angezeigt wird. Die Anzeige » *RDS CLK* « bedeutet, dass das Zeitsignal noch nicht empfangen wurde. Warten Sie, bis die Zeit angezeigt wird.
- Die Zeit muss nach einem Stromausfall oder nach Trennung des Gerätes von der Stromversorgung erneut eingestellt werden.

## Alarmeinstellung

- 1 Zum Programmieren des Alarms muss Ihr Mikrosystem zunächst in den Ruhezustand versetzt werden. Halten Sie dann etwa 2 Sekunden lang die Taste » **ALARM** « an Ihrer Fernbedienung gedrückt.  
- Anzeige: » *TIMER* «.
- 2 Vorschlag und Anzeige verschiedener Alarmprogramme: » *DISC* «, » *USB* « oder » *TUNER* « Drücken Sie die Taste » **◀◀** « oder » **▶▶** « und bestätigen Sie mit der Taste » **ALARM** «.  
- Die Stunde ticken.
- 3 Wählen Sie die Zeit mit der Taste » **◀◀** « oder » **▶▶** « und bestätigen Sie mit der Taste » **ALARM** «.  
- Die Minuten ticken.
- 4 Stellen Sie die Minuten mit der Taste » **◀◀** « oder » **▶▶** « ein und bestätigen Sie mit der Taste » **ALARM** «.  
- Die Lautstärkeeinstellungen blinken.
- 5 Die Lautstärke zeigt » *VOL 12* «. Justieren Sie die Lautstärke mit der Taste » **◀◀** « oder » **▶▶** « und bestätigen Sie mit der Taste » **ALARM** «.  
- Sie können die Lautstärke zwischen » *VOL 01* «. und » *VOL 31* «. einstellen.
- 6 Das Symbol »  « erscheint dann am rechten Bildschirm der Minuten, was die Programmierung des Alarms bestätigt.

### Hinweise:

- Wenn Sie den Alarm deaktivieren möchten, drücken Sie einmal die » **ALARM** «-Taste an der Fernbedienung. Das Alarmsymbol »  « verschwindet daraufhin vom Bildschirm.

# BETRIEB MIT DIGITALEN DATENTRÄGER\_\_\_\_\_

## Betrieb mit CD´s



Das Gerät ist geeignet für Musik-CDs, die mit dem nebenstehenden Logo versehen sind (CD-DA) bzw. für CD-R und CD-RW mit Audio-Daten.



- Nicht abgespielt werden können CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD oder Computer CDs.
- Im MP3/WMA-Betrieb sind die Begriffe „Album“ und „File“ ausschlaggebend. „Album“ entspricht dem Ordner am PC, „File“ der Datei am PC oder einem CD-DA-Titel. Insgesamt darf eine MP3/WMA-CD nicht mehr als 999 Titel/Ordner enthalten.
- Beim Brennen von CD-R und CD-RW mit Audio-Daten können verschiedene Probleme auftreten, die eine störungsfreie Wiedergabe bisweilen beeinträchtigen. Ursache hierfür sind fehlerhafte Software- und Hardware-Einstellungen oder der verwendete Rohling. Falls solche Fehler auftreten, sollten Sie den Kundendienst Ihres CD-Brenner-/Brennersoftware-Herstellers kontaktieren oder entsprechende Informationen – z.B. im Internet – suchen.
- Wenn Sie Audio-CDs anfertigen, beachten Sie die gesetzlichen Grundlagen und verstoßen Sie nicht gegen die Urheberrechte Dritter.
- Halten Sie das CD-Fach immer geschlossen, damit sich kein Staub auf der Laseroptik ansammelt. Das CD-Fach schließt sich nach kurzer Zeit automatisch.
- Keine Aufkleber auf der CD anbringen. Die Oberfläche der CD sauber halten.
- Mit Ihrem Gerät können Sie sowohl herkömmliche 12 cm CDs als auch 8 cm CDs abspielen. Ein Adapter wird nicht benötigt.

## Betrieb mit MP3-Player oder USB-Memory Stick

- Die Buchse »↔« unterstützt keine USB Hubs und ist auch nicht geeignet zum direkten anschließen an einen PC.
- Bei der USB-Schnittstelle dieses Gerätes handelt es sich um eine Standardschnittstelle. Alle aktuell bekannten MP3-Chipkonzepte wurden bei ihrer Entwicklung berücksichtigt. Wegen der rasanten Weiterentwicklung im MP3-Bereich und täglich neuer Hersteller kann die Kompatibilität von MP3-Playern/USB-Memory Sticks leider nur eingeschränkt garantiert werden.  
Ist der USB-Betrieb beeinträchtigt oder nicht möglich, liegt daher keine Fehlfunktion des Gerätes vor.
- Ein bidirektionaler Datenaustausch im Sinne eines ITE-Gerätes gemäß EN 55022/EN 55024 ist nicht möglich.
- Die USB-Übertragung stellt keine eigene Betriebsart dar, sondern ist lediglich eine Zusatzfunktion.
- Entfernen Sie während der Wiedergabe niemals MP3-Player/USB-Memory Stick. Dies kann zur Beschädigung der Daten und der Geräte führen.  
Für dadurch auftretende Schäden geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.

## Musikdatenträger einlegen/anschließen

### Disk einlegen

- 1 CD-Fach mit »▲« öffnen.  
– Das CD-Fach öffnet sich.
- 2 Gewünschte Disk mit dem Aufdruck nach oben einlegen.
- 3 CD-Fach mit »▲« schließen.  
– Die Disk wird gelesen.  
– Anzeige im MP3/WMA-Betrieb: die Gesamtzahl der Alben und Titel.  
– Anzeige im CD-DA-Betrieb: die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspielzeit.
- 4 Wiedergabe startet automatisch.

# BETRIEB MIT DIGITALEN DATENTRÄGER\_\_\_\_\_

## MP3 Player oder USB-Memory Stick anschließen

- 1 Gerät mit »⏻« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.
- 2 USB-Schnittstelle des MP3 Players über ein handelsübliches USB-Kabel mit der Buchse »↔« der HiFi-Anlage verbinden;

oder

USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Buchse »↔« der HiFi-Anlage stecken.

- 3 Gerät mit »⏻« aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.
  - Anzeige: die Gesamtzahl der Alben und Titel.

## Programmquelle wählen

- 1 Wählen Sie durch Drücken der Taste »SOURCE« die Eingangsquelle (»CD« oder »USB«).
  - Die Wiedergabe startet automatisch.

### Hinweis:

- Ist keine Datenträger eingelegt/angeschlossen, wird die Meldung »NO DISC« oder »NO USB« angezeigt.

## Wiedergabe

### Wiedergabe-Pause und Wiedergabe fortsetzen

- 1 Während der Wiedergabe mit »▶||« in Wiedergabe-Pause schalten.
  - Die Spielzeitanzeige blinkt.
- 2 Wiedergabe mit »▶||« fortsetzen.
  - Anzeige: Anzahl der Ordner und der Titel, oder Titelinformationen und die abgelaufene Spielzeit.

## Wiedergabe unterbrechen (Resume)

- 1 Wiedergabe unterbrechen, dazu eine andere Programmquelle wählen oder »⏻« drücken.
  - Nach einem erneuten Anwählen des Datenträgers wird die Wiedergabe an der Position fortgesetzt, an der sie beendet wurde.

## Wiedergabe beenden

- 1 Wiedergabe mit »■« beenden.
  - Bei dem erneuten Start der Wiedergabe wird diese mit dem ersten Titel begonnen.

## Aktuellen Titel wiederholen

- 1 Während der Wiedergabe »◀◀« kurz drücken.

## Anderen Titel oder Ordner wählen

Beim Abspielen von Musik-CDs können Titel gewählt werden, beim Abspielen von MP3/WMA-Files können auch Ordner gewählt werden.

- 1 Während der Wiedergabe »◀◀« oder »▶▶« so oft drücken, bis die Nummer des gewünschten Titels in der Anzeige erscheint;

oder

den gewünschten Ordner mit » FOLD + / - « wählen, danach Titel mit »◀◀« oder »▶▶« wählen.

- Die Wiedergabe des gewählten Titels startet automatisch.

## Passage eines Titels suchen

- 1 Während der Wiedergabe »◀◀« oder »▶▶« drücken und gedrückt halten, bis die gewünschte Passage gefunden ist.

- 2 Werden »◀◀« oder »▶▶« losgelassen, beginnt die Wiedergabe.

## Titel-Informationen anzeigen (bei MP3/WMA)

Wenn auf dem Datenmedium vorhanden, werden automatisch Informationen über Interpret, Album und Titel angezeigt (ID3-Tag).

- 1 Zurückschalten zur Spielzeitanzeige mit »INFO«.



## Kompatibel mit folgenden Geräten

Ihre CMS 4000 BT DAB+ kann mit allen marktüblichen Blue-tooth-fähigen Geräten verbunden werden, die den Standard A2DP einhalten. Dies betrifft z.B. Smartphones, Laptops und Tablet-PCs.

## Programmquelle Bluetooth wählen

- 1 Wählen Sie durch Drücken der Taste »SOURCE« an der Fernbedienung die Bluetooth-Eingangsquelle.  
- Anzeige: »BT«.

## Bluetooth Zuspieldgerät suchen und verbinden

- 1 Am Bluetooth Zuspieldgerät die Bluetooth Funktion aktivieren.
- 2 Am Bluetooth Zuspieldgerät die Suchfunktion starten.  
- Nach kurzer Zeit wird Ihre Grundig Connected Hifi System am Blue-tooth Zuspieldgerät angezeigt.
- 3 Am Bluetooth Zuspieldgerät die Grundig Connected Hifi System auswählen und verbinden.
- 4 Ist das Bluetooth Zuspieldgerät mit Ihrem Gerät verbunden wird an der CMS 4000 BT DAB+ »CONNECT« angezeigt.

### Hinweis:

- Ihre CMS 4000 BT DAB+ kann nur von einem Bluetooth Gerät das Audiosignal empfangen und wiedergeben, es können jedoch bis zu 8 Bluetooth Zuspieldgerät angemeldet werden.

## Ein angemeldetes Bluetooth Zuspieldgerät aktivieren

### Hinweise:

- Die Anmeldung der Bluetooth Zuspieldgeräte muss nur einmal erfolgen.
- Beim Verlassen und der anschließenden Rückkehr in die Funk-Reichweite des CMS 4000 BT DAB+ meldet sich das Bluetooth Zuspieldgerät automatisch an.
- Die CMS 4000 BT DAB+ verbindet sich automatisch nur mit dem zuletzt angemeldetem Bluetooth Zuspieldgerät.
- Wenn das Bluetooth Zuspieldgerät nicht erkannt wird, muss es über sein Menü wieder aktiviert werden.

## Wiedergabe vom Bluetooth Zuspieldgerät

- 1 Wiedergabe am Bluetooth Zuspieldgerät starten.
- 2 Gewünschte Lautstärke mit den Drehknopf an der HiFi-Anlage oder mit »- VOL +« der Fernbedienung einstellen.
- 3 Wiedergabe am Bluetooth Zuspieldgerät beenden.

### Hinweise:

- Verschiedene Funktionen können auch an der CMS 4000 BT DAB+ gesteuert werden. Wiedergabe-Pause mit »▶||« wählen, Wiedergabe fortsetzen dazu erneut »▶||« drücken; den vorherigen Titel mit »||◀◀« wählen, den nächsten Titel mit »▶▶||« wählen.
- Beachten Sie, die Reichweite der Datenübertragung kann in Abhängigkeit vom verwendeten Bluetooth Gerät und den baulichen Gegebenheiten bis zu 9 m betragen.

## Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE)

gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

## Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

## Informationen zur Verpackung



Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

## Technische Daten



Dieses Gerät ist funktentstört entsprechend den geltenden EU-Richtlinien.

Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EC und 2011/65/EU.

Den genauen Wortlaut der Konformitätserklärung (DOC) finden Sie auf der GRUNDIG Homepage [www.grundig.com/downloads/doc](http://www.grundig.com/downloads/doc).



Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der Klasse II bzw. ein doppelt isoliertes Elektrogerät. Es wurde so entwickelt, dass es keine Sicherheitsverbindung mit einer elektrischen Erdung benötigt.

Stromverbrauch im vernetzten Bereitschaftsmodus, wenn alle WLAN-Netzwerkanschlüsse aktiviert sind: 6,56 W max.

Das Typenschild befindet sich an der Rückseite der Hi-Fi-Anlage.

## System

### Spannungsversorgung

Betriebsspannung: 100 - 240 V~  
Netzfrequenz: 50/60 Hz  
Nominal-Leistungsaufnahme: 40 W  
Leistungsaufnahme (ECO-Mode):  $\leq 0,5$  W

### Verstärkerteil

#### Ausgangsleistung:

Sinusleistung: 2 x 50 W  
Lautsprecherimpedanz: 6  $\Omega$   
Signal-Rausch Abstand:  $\geq 55$  dBA

### Empfangsteil

Empfangsbereich: FM 87,5 ...108,0 MHz  
BT max. Übertragungsleistung: 13dBm  
BT-Frequenz: 2402 - 2480 MHz  
BT-Firmware-Version: 120201  
BT-Hardware-Version: V01A

### CD-Teil

Frequenzgang: 50 Hz ... 20 kHz  
Geräuschspannungsabstand:  $\geq 60$  dBA

### MP3/WMA

#### Ordner und Titel:

Max. 256 Ordner und 999 Titel pro CD

#### Dateisystem/Ordnerverwaltung:

ISO 9660 Level 1 kompatibel

### USB

USB 2.0 für Format FAT 32/16

# INFORMATIONEN

---

## **Stromverbrauch im Bereitschaftsmodus:**

0,43 W.

Der Zeitraum, nach dem die EnergiEVERWALTUNGsfunktion das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus versetzt: 15 Minuten.

## **Der Stromverbrauch, wenn alle WLAN-Netzwerkanschlüsse aktiviert sind:**

7,7 W.

## **Abmessungen und Gewicht**

Abmessungen Gerät:

B x H x T 220 x 95 x 265 mm

Gewicht Gerät: 1.53 kg

Abmessungen Lautsprecher:

B x H x T 155 x 256 x 153 mm

Gewicht Lautsprecher: 1.46 kg

Technische und optische Änderungen vorbehalten!

## **Allgemeine Hinweise für Geräte mit Laser**

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Ihr Gerät ist ein CLASS 1 LASER PRODUCT. Das bedeutet, dass der Laser wegen seines

technischen Aufbaus eigensicher ist, so dass der maximal erlaubte Ausstrahlwert unter keinen Umständen überschritten werden kann.

### **Vorsicht:**

Wenn andere als die hier spezifizierten Bedienungseinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

Dieses Gerät sendet Laserstrahlen aus. Da die Gefahr von Augenverletzungen besteht, darf das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet oder gewartet werden.

Wenn andere als die hier spezifizierten Einstellungen verwendet oder ANDERE VERFAHRENSWEISEN ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

# SETUP AND SAFETY

---

Please note the following instructions:

- The hi-fi system is designed for the playback of audio signals. All other uses are expressly prohibited.
- If you want to set up the hi-fi system on wall shelves or in cupboards, please ensure that it is adequately ventilated. There must be at least 10 cm of space at the side, above and behind the hi-fi system.
- Do not cover the hi-fi system with newspapers, table cloths, curtains, etc.
- When setting up the hi-fi system, remember that furniture is often coated with various types of varnish and plastic, which often contain chemical additives. These additives may cause corrosion to the feet of the unit. This may leave stains on the surface of the furniture which can be difficult or impossible to remove.
- If the hi-fi system is exposed to sudden changes in temperature, for example when taken from the cold into a warm room, wait at least two hours before using it.
- The hi-fi system is designed for use in dry rooms. If you do use it outdoors, make sure it is protected from moisture such as dripping or splashing water.
- Only use the hi-fi system in a moderate climate.
- Do not place the hi-fi system close to heating units or in direct sunlight, as this will impair cooling.
- Do not place any vessels containing liquids, such as vases, on the hi-fi system.
- Do not insert any foreign objects in the CD compartment.
- Do not place any objects such as burning candles on the hi-fi system.
- If malfunctions occur due to brief mains overloads or static electricity charges, reset the device. To do this, pull out the power plug and connect it again after a few seconds.
- Do not open the hi-fi system casing under any circumstances. Warranty claims are excluded for damage resulting from improper handling.

- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



**DO NOT INGEST THE BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD.**

- Thunderstorms are a danger to all electrical devices. Even if the hi-fi system is switched off, it can be damaged by a lightning strike to the mains. Always remove the power plug during a thunder storm.
- Do not expose the battery to extreme heat, such as for example sunlight, radiators, fire, etc.
- The remote control contains a battery (AAA,1.5V). Please always keep the remote control and the battery (AAA,1.5V) out of reach of children.
- If the battery (AAA,1.5V) is accidentally swallowed, it can lead to burns and even death within two hours. You should therefore see a doctor immediately.
- Keep new and used batteries out of reach of children. If the battery compartment cannot be closed safely, do not continue to use the device and keep out of reach of children..
- **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
-  Prolonged listening with the headphones at loud volumes can damage your hearing.
- The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

# SETUP AND SAFETY

---



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

**WARNING:** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

**WARNING:** Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.

## **Note:**

- Do not connect any other equipment while the device is switched on. Also switch off the other equipment before connecting it.
- Only plug the device into the mains socket after you have connected the external devices. Make sure the mains plug is freely accessible.

## **Caution: high-frequency radiation**

- The device must be registered and operated in accordance with this operating manual. The device has an integrated antenna; it must be operated with other antennas or transmitters.

# OVERVIEW

---

## The hi-fi system controls

See the figure on page 3.

### The front of the device

-  CD compartment.
-  Opens and closes the CD compartment.
-  Press briefly to switch the device in and out of standby mode.
-  Adjusts the audio volume.
-  Headphone jack for connecting a stereo headphone set with a jack plug (3.5 mm).
-  In tuner mode: select preset channels.  
In external data media mode: forward or reverse track selection.  
In standby and timer mode: to set hours/minutes.
-  In external data media mode: starts and pauses playback.
-  In external data media mode: ends playback.
- SOURCE** Press repeatedly to switch among in BT, CD, FM, USB and AUDIO IN mode.
- AUDIO IN** Audio signal input for connecting an external device.
-  Infrared sensor for remote control signals.
-  USB port type A for connecting a USB memory stick or an MP3 player.

## The back of the device

- SPEAKER** Terminals for connecting the loudspeaker cables.
- OUTPUT (6 Ω)**
- + R- + L -** R = right channel, L = left channel.
- FM ANTENNA** Antenna socket for the the auxiliary antenna or the roof antenna supplied.

# OVERVIEW

---

## The remote control

-  Switches the hi-fi system to standby mode and from standby mode to the last input source selected.
-  Opens and closes the CD compartment.
- SOURCE** Switches between CD, AUX IN, BLUETOOTH, USB and FM mode.
- TUNE + / -** Increases / decreases the frequency
-  Hold down to do auto scanning for the broadcasting radio channels, press it again to stop auto scanning.
- MEMORY/PROG** In tuner mode: activates the memory function; saves radio stations to presets. In external data media mode: activates the Create playlist function; stores the track when creating a playlist.
- SLEEP** Activates sleep timer mode, sets the time for the sleep timer.
- INTRO** In external data media mode: for playing brief introductions to tracks.
- ALARM** Press and hold down: to set the alarm time.
- REP/MENU** In external data media mode: to repeat a track, the CD, the album or the playlist; plays back tracks in random order.
- CLOCK** Setting the time.
-  In external data media mode: select tracks forwards or backwards. In standby and timer mode: for setting the hours/minutes.
-  In tuner mode: press and hold down to start the reverse or forwards frequency search; press briefly to change the frequency backwards or forwards in steps. In external data media mode: search for a certain passage forwards or backwards.
-  In tuner mode: In external data media mode and in Bluetooth mode: starts playback; pauses playback. In Bluetooth mode: Press and hold down to disconnect the connection to the Bluetooth auxiliary device.
-  Switches the hi-fi system speakers to and from mute mode.
-  Adjust the volume.
- 10 + / -** Increases / decreases by each press ten tracks.
- FOLD+ / -** Skips to next or returns to previous folder.
- EQ** Switches to equalizer mode.

# CONNECTION AND PREPARATION

---

## Connecting the loudspeakers

1 Insert the wires of the loudspeaker cable into the »**SPEAKER OUTPUT (6 Ω) R L**« fasteners on the hi-fi system.

### Notes:

- Observe the left and right channels (L = left channel, R = right channel).
- Connect each of the red sockets (+) on the hi-fi to the red sockets (+) on the loudspeakers.

## Connecting the antenna

1 Plug the roof antenna cable into the antenna socket »**FM ANTENNA**« on the hi-fi system.

### Note:

- If no roof antenna is available, use the auxiliary antenna supplied. When suitably positioned and with adequate signal, this antenna provides adequate reception of FM channels. Do not shorten the auxiliary antenna.

## Connecting an MP3 player or a USB memory stick

### Caution:

- The hi-fi system must be switched off while the USB connection is being made. If it is not switched off, data can be lost.

1 Connect the USB interface of the MP3 player to the »« socket of the hi-fi system with a standard USB cable;

or

insert the USB plug of the USB memory stick into the USB interface »« of the hi-fi system.

## Connecting external devices

### Note:

- Switch the hi-fi system off before you connect external devices.

1 Use standard audio cables to connect the audio outputs of the external device to the »**AUDIO IN**« sockets on the hi-fi system.

## Connecting the headphones

1 Insert the headphone plug (3.5 mm) into the »« socket on the hi-fi system.

### Note:

- The loudspeakers of the hi-fi system are switched off.

### Caution:

- Excessive volume levels when using headphones or earphones can damage your hearing.

## Connecting the power cord

### Notes:

- Check that the mains voltage on the type plate (on the rear of the hi-fi system) corresponds to your local mains supply. If this is not the case, contact your specialist dealer.
- All the other devices/loudspeakers must be connected before you connect the power cord.

1 Plug the power cord into the wall socket.

### Caution:

- The hi-fi system is connected to the mains with the power cord. Pull out the power plug if you want to completely disconnect the hi-fi system from the mains.
- Make sure the power plug is easily accessible during operation and not hindered by other objects.

# CONNECTION AND PREPARATION

---

## Activating the battery in the remote control

- 1 Pull off the film from the battery.

## Changing the remote control battery

- 1 Undo the battery compartment screws
- 2 Pull out the battery compartment
- 3 Insert the battery (AAA 1.5V) making sure that the positive terminal (+) is facing upwards.
- 4 Push in the battery compartment.

- 5 Tighten the battery compartment screws.

### Notes:

- Do not expose the batteries to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heaters or fire.
- Remove the batteries when they are flat or when you know that the hi-fi system will not be used for a long period of time. The manufacturer accepts no liability for damage caused by leaking batteries.

### Environmental note:

- Batteries, including those which do not contain heavy metal, should not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.

# TUNER MODE

---

## Automatic station search for FM radio stations

After connecting the hi-fi system to the mains power for the first time, you can start the automatic station search.

- 1 Switch on the hi-fi system by pressing »« on the device or »« or »SOURCE« on the remote control to switch to the FM mode.
- 2 Activate the automatic station search by pressing »«.
  - The device searches for up to 40 stations with strong reception and stores them automatically. After the search has finished, you will hear the station stored at preset 01.

### Notes:

- You can cancel the automatic station search by pressing »«.

## Setting and storing radio stations manually

- 1 Set the radio station by briefly pressing »TUNE+« or »TUNE-« repeatedly.
  - Display: the frequency changes in steps of 50 kHz;

or

press and hold down »TUNE+« or »TUNE-« until the frequency changes to rapid run-through.
- 2 Save a radio station as a preset by pressing »MEMORY/PROG«, selecting the preset with »« or »« and then press »MEMORY/PROG« to save.
- 3 To search and save more radio stations, repeat steps 1 to 2.

# TUNER MODE

---

## Selecting the tuner input source

- 1 Select the TUNER input source by pressing »**SOURCE**« on the remote control.
  - The most recently selected station is played (Last Station Memory).

## Selecting presets

- 1 Select a preset by pressing »**◀◀◀**« or »**▶▶▶**« on the remote control to switch to the FM mode.

## Displaying RDS station information

If the device receives an RDS station, the station name appears in the display together with »**RDS**«. If no information is available, the reception frequency appears in the display.

Additional information can be displayed.

- 1 To display information on the current RDS station, press »**INFO**« repeatedly.
  - The following displays appear in sequence:
    - The name of the radio station.
    - The current programme type (PTY), e.g. »Pop music«. »[No PTY]« appears if information is not available.
    - The time.
    - The radio text.
    - The frequency.

## DAB Operation

Digital Audio Broadcasting (DAB) is a way of broadcasting radio digitally through a network of transmitter. It provides you with more choice, better sound quality and more information.

- 1 Press »**→**« repeatedly to select the DAB source.
- 2 In DAB mode, press »**REPEAT/MENU**« button to access DAB menu, press »**▶||**« to confirm menu operation.
- 3 Then press »**TUN - 10-**« or »**TUN+ 10+**« to scroll the menu options.
  - Full scan: Scan and store all the available DAB radio stations.
  - Manual: Tune to a DAB station manually.
  - Prune: Remove all the invalid stations from the station list.
  - System: Adjust system settings.
- 4 To select an option, press »**▶||**« to confirm.
- 5 To tune to a station from the available station list, press »**TUN - 10-**« or »**TUN+ 10+**« repeatedly to navigate through the available stations in DAB mode.
- 6 Press repeatedly »**INFO**« to show different DAB information in DAB mode.

## ECO Mode

The hi-fi system switches to standby in the ECO mode after 15 minutes. This lowers the power consumption to below 0.5 W.

In ECO mode, press »**CLOCK**«.

- 1 In ECO mode, press »**CLOCK**« once.
  - The clock is displayed.
- 2 In ECO mode, press and hold down »**⏻**« for two seconds.
  - The device switches to standby, the clock is displayed.
  - The device switches back to ECO mode after 15 minutes.

# GENERAL FUNCTIONS

---

## Switching on and off

The only way to disconnect the hi-fi system from the mains supply is to pull out the plug.

**1** Switch on the hi-fi by pressing »« on the device.

- The last input source used is automatically selected.

### Note:

- The hi-fi system can also be switched on by pressing »**SOURCE**« on the remote control.

**2** Switch the hi-fi system to standby mode by pressing »«.

## Automatic switch-off

The device switches off automatically after 15 minutes in standby mode if:

- the device is in the stop position;
- there is no audio signal detected at the »**AUDIO IN**« socket;
- the Bluetooth auxiliary devices is not sending an audio signal.

To use the device, switch it back on.

## Adjusting the volume

**1** Turn the control knob on the hi-fi system or press » -  +« on the remote control to change the volume.

## Muting

You can switch the hi-fi speakers to and from mute mode with this function.

**1** Activate mute with »« on the remote control.

**2** Deactivate mute with »« on the remote control.

## Time Setting

- 1 To set the time, your micro system must be in sleep mode first. Then press and hold the » **CLOCK** « button for about 2 seconds.
  - Display: » *24 HOURS* «.
- 2 Select the time format (12 or 24 hours) by pressing button » **◀◀** « or » **▶▶** « and confirm with the » **CLOCK** « button.
  - Hours tick.
- 3 Select the time by pressing button » **◀◀** « or » **▶▶** « and confirm using the » **CLOCK** « button.
  - Minutes tick.
- 4 Set the minutes by pressing button » **◀◀** « or » **▶▶** « and confirm using the » **CLOCK** « button.
  - Display: current time.

### Notes:

- Some RDS stations transmits an RDS time signal. If the selected RDS station transmits time information, the time can be set automatically.  
Press » **INFO** « repeatedly until the time is displayed. The » *RDS CLK* « display means that the time signal is not yet received. Wait for the time to display.
- The time must be reset after a power outage or after disconnecting the device from the main line.

## Alarm Setting

- 1 To program the alarm, your micro system must first be in sleep mode. Then press the » **ALARM** « button on your remote control and hold it down for about 2 seconds.
  - Display: » *TIMER* «.
- 2 Proposal and display of the different alarm programs: » *DISC* «, » *USB* « or » *TUNER* «. Press the button » **◀◀** « or » **▶▶** « and confirm using the » **ALARM** « button.
  - Hours tick.
- 3 Select the time by pressing button » **◀◀** « or » **▶▶** « and confirm using the » **ALARM** « button.
  - Minutes tick.
- 4 Set the minutes by pressing button » **◀◀** « or » **▶▶** « and confirm using the » **ALARM** « button.
  - Volume settings blink.
- 5 The volume displays » *VOL 12* «. Adjust the volume by pressing button » **◀◀** « or » **▶▶** « and confirm using the » **ALARM** « button.
  - You can adjust the volume between » *VOL 01* « and » *VOL 31* «.
- 6 The symbol »  « will then display on the right screen of the minutes to confirm the programming of the alarm.

### Note:

- If you want to disable the alarm, press the » **ALARM** « button on the remote control once and the alarm symbol »  « will disappear from the screen.

# EXTERNAL DATA MEDIA MODE

## Using CDs



The device is suitable for music CDs displaying the logo shown here (CD-DA) and for CD-Rs and CD-RWs with audio data.



- The device cannot play CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD or computer CDs.
- In MP3/WMA mode, the terms "album" and "file" are very important. "Album" corresponds to a folder on a PC, "file" to a file on a PC or a CD-DA track. An MP3/WMA CD may not contain more than 999 tracks/folders in total.
- When burning CD-R and CD-RWs with audio files, various problems may arise which could lead to problems with playback. This can be caused by faulty software or hardware settings or by the CD being used. Should such problems arise, contact the customer services of your CD burner or software manufacturer or look for relevant information, for example on the Internet.
- When you are making audio CDs, observe all legal guidelines and ensure that the copyright of third parties is not infringed.
- Always keep the CD compartment closed to prevent dust from collecting on the laser optics. The CD compartment closes automatically after a short time.
- Do not attach adhesive labels to CDs. Keep the surfaces of CDs clean.
- You can play standard 12 cm CDs as well as 8 cm CDs on your device. An adapter is not necessary.

## Operation with an MP3 player or USB memory stick

- The  socket is not compatible with USB hubs and cannot be connected directly to a PC.
- The USB interface of this device is a standard interface. All currently-known MP3 chip concepts were taken into account when it was developed. Due to rapid progress in MP3 technology and new manufacturers appearing every day, the compatibility of MP3 players/USB memory sticks can only be partially guaranteed.

If USB operation is impaired or is not possible, this does not indicate a malfunction of the device.
- Bi-directional data transfer as defined for ITE devices in EN 55022/EN 555024 is not possible.
- USB transfer is not in itself an operating mode. It is only an additional function.
- Never remove a MP3 player/USB memory stick during playback. This can result in damage to the data and the devices.

No warranty claims are accepted for damage incurred as a result of this.

## Inserting/connecting music data media

### Inserting the disc

- 1 Press  to open the CD compartment.
  - The CD compartment opens.
- 2 Put in the disc with its label facing upwards.
- 3 Press  to close the CD compartment.
  - The disc is read.
  - Display in MP3/WMA mode: the total number of albums and tracks.
  - Display in CD-DA mode: the total number of tracks and the total playing time.
- 4 Playback starts automatically.

# EXTERNAL DATA MEDIA MODE \_\_\_\_\_

## Connecting an MP3 player or a USB memory stick

- 1 Switch the device to standby mode by pressing »⏻«.
- 2 Connect the USB interface of the MP3 player to the »🔌« socket of the hi-fi system with a standard USB cable;

or

insert the USB plug of the USB memory stick into the USB interface »🔌« of the hi-fi system.

- 3 Switch on the device from standby by pressing »⏻«.
  - Display: the total number of albums and tracks.

## Selecting the input source

- 1 Select the input source (»CD« or »USB«) by pressing »SOURCE«.
  - Playback starts automatically.

### Note:

- If no data medium is inserted/connected, the message »NO DISC« or »NO USB« appears.

## Playback

### Pausing and resuming playback

- 1 Press »▶||« to pause playback.
  - Display: the playing time flashes.
- 2 Resume playback with »▶||«.
  - Display: number of folders and tracks or track information and the elapsed playing time.

## Resuming playback

- 1 Pause playback by selecting another input source or press »⏻«.
  - If you select the data medium again, playback continues from the point at which it stopped.

## Stopping playback

- 1 To stop playback, press »■«.
  - When playback starts again, it begins from the first track.

## Repeating the current track

- 1 Press »◀◀◀« briefly during playback.

## Selecting another track or folder

When you play music CDs, you can select the track; when you play MP3/WMA files, you can also select folders.

- 1 Press »◀◀◀« or »▶▶▶« repeatedly during playback until the number of the track you want appears in the display;

or

- select the folder by pressing »FOLD + /-«, then select the track with »◀◀◀« or »▶▶▶«.
  - Playback of the selected track starts automatically.

## Searching for a passage within a track

- 1 During playback, press »◀◀◀« or »▶▶▶« and hold down until the passage has been found.
- 2 Playback begins if you release »◀◀◀« or »▶▶▶«.

## Displaying track information (for MP3/WMA)

If information about the artist, album and track are available on the data medium, this is displayed (ID3 tag).

- 1 Press »INFO« repeatedly to display information.



## Compatible with the following devices

Your CMS 4000 BT DAB+ can be connected to any commercially available Bluetooth-compatible devices that comply with the A2DP standard. This includes smartphones, laptops and tablet PCs, for example.

## Selecting the Bluetooth input source

- 1 Select the Bluetooth input source by pressing »**SOURCE**« on the remote control.  
- Display: »**BT**«.

## Finding and connecting a Bluetooth auxiliary device

- 1 Activate the Bluetooth function on the Bluetooth auxiliary device.
- 2 Start the search function on the Bluetooth auxiliary device.  
- After a short time, your Grundig Connected Hifi System will be displayed on the Bluetooth auxiliary device.
- 3 Select the »Grundig Connected Hifi System« on the Bluetooth auxiliary device and connect to it.
- 4 When the Bluetooth auxiliary device is connected to your device, »**CONNECT**« is displayed on the CMS 4000 BT DAB+.

### Note:

- Your CMS 4000 BT DAB+ can only receive and play the audio signal from one Bluetooth device; however, up to 8 Bluetooth auxiliary devices can be logged on.

## Activating a Bluetooth auxiliary device that is logged on

### Notes:

- You only have to log Bluetooth auxiliary devices on once.
- When the Bluetooth auxiliary device leaves and then moves back into signal range of the CMS 4000 BT DAB+, the auxiliary device logs on automatically.
- The CMS 4000 BT DAB+ automatically connects to the last Bluetooth auxiliary device that was logged on.
- If the Bluetooth auxiliary device is not recognised, it has to be activated again via its own menu.

## Playback from the Bluetooth auxiliary device

- 1 Start playback on the Bluetooth auxiliary device.
- 2 Set the preferred volume with the control knob on the hi-fi system or press »- **VOL** +« on the remote control
- 3 End playback on the Bluetooth auxiliary device.

### Notes:

- Various functions can also be controlled on the CMS 4000 BT DAB+.  
Press »**II**« to pause playback,  
press »**II**« again to resume playback;  
press »**II**« to select the previous track and »**II**« for the next track.
- Note that the data transmission range can be as much as 9 m, depending on the Bluetooth device that is used and the structure of the building.

## Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic

and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

## Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do

not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## Technical data



This device is noise-suppressed according to the applicable EU directives. This product fulfils the European directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

You can find the CE declaration of conformity for the device in the form of a pdf file on the Grundig Homepage [www.grundig.com/downloads/doc](http://www.grundig.com/downloads/doc).



This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

The type plate is located on the rear of the hi-fi system.

## System

### Power supply

Operating voltage: 100 - 240 V~  
Mains frequency: 50/60 Hz  
Rated power consumption: 40 W  
Power consumption (ECO mode):  $\leq 0.5$  W

## Amplifier unit

### Output:

Sine wave power: 2 x 50 W  
Loudspeaker impedance: 6  $\Omega$   
Signal-to-noise ratio:  $\geq 55$  dBA

## Receiver unit

Reception range: FM: 87.5 ...108.0 MHz  
BT Transmitted power: 13dBm  
BT Frequency: 2402MHz - 2480MHz  
BT Firmware version: 120201  
BT Hardware version: V01A

## CD unit

Frequency response: 50 Hz ... 20 kHz  
Noise voltage ratio:  $\geq 60$  dBA

## MP3/WMA

### Folder and track:

Max. 256 folders and 999 tracks per CD

### File system/folder management:

ISO 9660 Level 1 compatible

## USB

USB 2.0 for FAT 32/16 format

### Power consumption of standby mode:

0.43 W.

The period of time after which the power management function switches the equipment automatically into the condition providing standby mode: 15 minutes.

### The power consumption if all wireless network ports are activated:

7.7 W.

## Dimensions and weight

Device dimensions:

W x H x L 220 x 95 x 265 mm

Device weight: 1.53 kg

Loudspeaker dimensions:

W x H x L 155 x 256 x 153 mm

Loudspeaker weight: 1.46 kg

Technical and design modifications are reserved.

## General information on laser devices

CLASS 1  
LASER PRODUCT

This device is a CLASS 1 LASER PRODUCT.

This means that the laser is designed in such a way as to ensure that the maximum permissible emission value cannot be exceeded under any circumstances.

### Caution:

If operating devices or methods other than those specified here are employed, it may lead to dangerous exposure to emissions.

This device emits laser radiation. Because of the danger of eye injuries, the unit may only be opened or serviced by trained personnel.

If settings other than those stated here are used or other procedures are carried out, this may lead to dangerous exposure to radiation.



# GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH  
Thomas-Edison-Platz 3  
D-63263 Neu-Isenburg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
18/25